BIJLAGE

bij het advies van het Economisch en Sociaal Comité

Verworpen wijzigingsvoorstel

Het volgende, overeenkomstig het Reglement van Orde ingediende wijzigingsvoorstel is tijdens de beraadslagingen verworpen:

Paragraaf 5

De tekst van deze paragraaf als volgt te doen luiden:

„5. Met het oog op de volksgezondheid verwerpt het Comité echter de voorgestelde wijziging van Verordening (EEG) nr. 1411/71, die tot doel heeft het vetgehalte van volle melk en halfvolle melk te verhogen. Het hoopt dat de herziene verordening, indien zij daadwerkelijk per 1 januari 1984 ingaat, onmiddellijk wordt ingetrokken. De door de medische wetenschap geleverde bewijzen hebben veel consumenten er namelijk van overtuigd dat een overmatig gebruik van dierlijke vetten de risico's voor hartinfarcten aanzienlijk verhoogt; zij zouden dan ook niet willen dat het aanbod van melk met laag vetgehalte wordt beperkt.".

Uitslag van de stemming

Vóór: 24, tegen: 45, onthoudingen: 15.

Advies inzake voorstellen van de Commissie voor de landbouwprijzen en begeleidende maatregelen (1984/1985)

(84/C 103/10)

De tekst waarop de adviesaanvrage betrekking heeft is nog niet bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

A. JURIDISCHE GRONDSLAG VAN HET ADVIES

Op 26 januari 1984 heeft de Raad besloten het Economisch en Sociaal Comité overeenkomstig de bepalingen van artikel 43 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap over bovengenoemde voorstellen te raadplegen.

B ADVIES VAN HET ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ

Het Economisch en Sociaal Comité heeft beraadslaagd over zijn advies inzake voornoemd onderwerp tijdens zijn op 29 februari en 1 maart 1984 te Brussel gehouden 215e zitting.

Dit advies luidt als volgt:

HET ECONOMISCH EN SOCIAAL COMITÉ,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, met name artikel 43,

Gezien het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 26 januari 1984, het Comité om advies te verzoeken inzake de voorstellen van de Commissie voor de landbouwprijzen en begeleidende maatregelen (1984/1985),

Gezien artikel 18 van zijn Reglement van Orde,

Gezien het mondelinge verslag van de heer Schnieders, algemeen rapporteur,

Gezien de beraadslagingen tijdens zijn 215e zitting van 29 februari en 1 maart 1984 (vergadering van 1 maart),

BRENGT VOLGEND ADVIES UIT,

dat met 70 stemmen vóór en 21 stemmen tegen bij 19 onthoudingen (hoofdelijke stemming) is goedkeurd.

1. **Algemene opmerkingen**

1.1. Het Comité is zich ervan bewust dat de Europese Gemeenschap zich momenteel in een moeilijke situatie bevindt, met name omdat zij over onvoldoende financiële middelen beschikt om aan haar verplichtingen te voldoen. In 1984 zal zij haar eigen middelen — 24,6 miljard ECU — volledig nodig hebben. Slaagt zij er niet in, snel maatregelen te nemen om de landbouwmarkten en -uitgaven onder controle te krijgen, dan zal dit jaar te weinig geld beschikbaar zijn om de begroting uit te voeren. Het Comité schaart zich dan ook achter het verzoek van de Commissie aan de Raad om vóór 31 maart een besluit ter zake te nemen, niet alleen omdat de landbouwprijzen op 1 april 1984 van kracht moeten worden, maar tevens omdat tegen deze tijd ook de nodige besluiten moeten zijn genomen om de Gemeenschap nieuw leven in te blazen en om, met het oog op artikel 39 van het Verdrag van Rome, het gemeenschappelijk landbouwbeleid te hervormen.

1.2. De landbouwbesluiten moeten worden genomen in een periode van grote economische moeilijkheden. De economische crisis heeft de Gemeenschap nog steeds in haar greep: ongeveer 12 miljoen mensen (10,7 % van de beroepsbevolking) zijn werkloos, en hoewel er tekenen zijn dat de economie weer op gang begint te komen, valt geen aanzienlijke verbetering van de werkgelegenheidssituatie te verwachten. Een en ander heeft ook zijn weerslag op de landbouw. Zo is het aantal landbouwers dat in andere sectoren aan de slag kon gaan, aanzienlijk gedaald.

1.3. De daling van de vraag naar landbouwprodukten op de wereldmarkt heeft ook gevolgen gehad voor de Europese Gemeenschap, in het bijzonder in de zuivelsector. De Gemeenschap levert 70 % van de op de wereldmarkt verhandelde hoeveelheden zuivelprodukten. Als gevolg van de problemen en de grote schuldenlast waarmee tal van landen geconfronteerd worden, is echter ook de vraag naar graan, suiker en rundvlees teruggelopen, hetgeen tot een toename van de voorraden heeft geleid. Daar komt nog bij dat de Gemeenschap de laatste jaren om uiteenlopende redenen (marktbeheer, internationale overeenkomsten, politieke verbintenissen, enz.) terughoudend is geweest bij haar uitvoer en beperkt werd in haar exportmogelijkheden (bij voorbeeld waar het gaat om graan en zuivelprodukten). De aanzienlijke voorraden van met name zuivelprodukten brengen hoge kosten mee. Daar er op de wereldmarkt grote voorraden beschikbaar zijn, is er momenteel vrijwel geen uitzicht op extra afzetmogelijkheden.

1.4. Wanneer men uitgaat van de index van de netto toegevoegde waarde, die enig uitsluitsel geeft over de waarschijnlijke inkomensontwikkeling, lijkt de inkomenssituatie in de communautaire landbouwsector in de afgelopen jaren gemiddeld niet te zijn verbeterd, hoewel de huidige statistieken met betrekking tot het gemiddelde inkomen sterk variëren naar jaar, land en sector. De stagnatie van de vraag naar landbouwprodukten en het teruglopen van de uitvoer leiden tot dezelfde conclusie. De door de Raad vastgestelde prijsverhogingen waren niet voldoende om het gewenste resultaat, namelijk verbetering van de landbouwinkomens, op te leveren. Dat verklaart grotendeels waarom de landbouwers — om niettegenstaande de stijging van de produktiekosten en de druk op de prijzen hun inkomen toch enigszins op peil te kunnen houden — hun produktie hebben opgevoerd.

1.5. Gezien deze situatie is het moeilijk een oplossing te vinden voor de ingewikkelde problemen die zich voordoen. De Commissievoorstellen komen voor de Europese landbouwers zeer hard aan. Het volledige pakket Commissievoorstellen (hervorming en landbouwprijzen) zou een aanzienlijk inkomensverlies voor de landbouwers met zich kunnen brengen. Het spreekt vanzelf dat een dergelijke daling van de landbouwinkomens niet zonder gevolgen zou blijven voor de aanverwante sectoren, de werkgelegenheid en de gehele economie in de plattelandsgebieden van de Gemeenschap.

1.6. Het Comité is van oordeel dat de ombuiging van het huidige landbouwbeleid een voorzichtige en evenwichtige aanpak vergt. Eventuele nadelige gevolgen op sociaal gebied moeten zoveel mogelijk worden opgevangen. Alleen een samenhangende lange-termijnbenadering is voor de betrokkenen aanvaardbaar en kan het gewenste effect sorteren. De Commissie vestigt wel de aandacht op het inkomensverlies dat de landbouwers zullen lijden, maar zij berekent het niet.

Een dermate grote inlevering kan slechts van de landbouwers worden geëist indien verwacht kan worden dat de huidige grote moeilijkheden binnen afzienbare tijd opgelost zullen zijn.

1.7. Om het inkomensverlies van de landbouwers te beperken, en om de Europese landbouw — niettegenstaande de moeilijke financiële, markt- en werkgelegenheidssituatie — doeltreffend te doen functioneren en in staat te stellen aan zoveel mogelijk werknemers zowel in de landbouw zelf als in de aanverwante sectoren een baan en een behoorlijk inkomen te verschaffen en tevens bij te dragen tot de instandhouding van milieu en landschap, stelt het Comité, mede rekening houdende met de belangen van de consumenten en van de Europese belastingbetalers, het volgende voor:

— de prijsverhogingen moeten gematigd blijven en naar produkt worden gedifferentieerd, ten einde een evenwichtige ontwikkeling in alle regio's van de Gemeenschap te garanderen;

— de communautaire maatregelen moeten in voor verschillende jaren geldende produktiedoelstellingen worden ingepast en dienen op verbetering van de kwaliteit van de produkten te zijn gericht;

— de prijsverhogingen moeten zo gedifferentieerd worden dat de onderlinge verhouding tussen de prijzen gunstig uitvalt voor de produkten waaraan een tekort bestaat, en ongunstig voor overschotprodukten;

— er moet directe steun worden toegekend aan de kleine producenten in de armste en met de hoogste inflatie kampende gebieden van de Gemeenschap, waar de zeer zwakke produktiestructuur het niet mogelijk maakt een redelijk inkomen te verwerven.

1.7.1. Er dient een programma te worden uitgewerkt ter bevordering van het gebruik van landbouwgrond voor met name de produktie van vernieuwbare grondstoffen en bio-energie. De Commissie moet nagaan in hoeverre het met het oog op de noodzaak om de beschikbare hulpbronnen op lange termijn optimaal te benutten, verantwoord is dat het EOGFL steun verleent om het nog steeds bestaande prijsverschil tussen de momenteel gebruikte grondstoffen te overbruggen.

1.7.2. Het Comité wijst erop dat een oordeelkundig aangepakt communautair bosbouwbeleid in vele gevallen een goed middel zou kunnen zijn om niet alleen een zekere landbouwactiviteit in stand te houden of de bodem en het milieu te beschermen, maar tevens om de landbouwproduktie om te buigen naar sectoren zonder overschotproblemen.

1.7.3. Verder zou het Comité gaarne zien dat wordt nagegaan of gedurende een bepaalde periode directe inkomenssteun kan worden verleend aan kleine producenten die bijzonder zwaar te lijden hebben van maatregelen ter beperking van de structurele overschotten.

1.8. Indien het volledige pakket Commissievoorstellen — dus ook de voorstellen ten aanzien van andere sectoren — ten uitvoer wordt gelegd, zouden de eigen middelen van de Gemeenschap in ieder geval moeten worden uitgebreid. In dit verband verwijst het Comité naar zijn advies van 26 oktober 1983 over de toekomstige financiering van de Gemeenschap ([1]). De eigen middelen van de Gemeenschap moeten meer worden gebruikt om in de diverse regio's van de Gemeenschap, en met name in de bijzonder zwaar getroffen bedrijven en gebieden, gemakkelijker de nodige aanpassingen te kunnen doorvoeren.

1.9. De Gemeenschap dient zowel op het economische als op het monetaire vlak tegelijk een gemeenschappelijk beleid tot stand te brengen, ten einde de permanente wisselkoersschommelingen uit de wereld te helpen en tevens de werkgelegenheidssituatie in de Gemeenschap te verbeteren.

2. Opmerkingen met betrekking tot de diverse produkten

Het Comité heeft reeds eerder advies uitgebracht over een aantal voorstellen dat de Commissie op basis van document COM(83) 500 def. met betrekking tot diverse landbouwprodukten naar voren heeft gebracht. Met die adviezen dient rekening te worden gehouden. Onderstaande opmerkingen hebben bijgevolg alleen betrekking op de voorstellen die in document COM(84) 20 def. zijn opgenomen.

2.1. *Granen*

Om de markt voor broodgraan te stabiliseren is het noodzakelijk voor tarwe en broodrogge een op de kosten afgestemde overgangsvergoeding toe te kennen en de regeling waarbij broodtarwe in het begin van het nieuwe verkoopseizoen voor interventie kan worden aangeboden, te handhaven.

2.2. *Rijst*

De Commissie koppelt de verhoging van de interventieprijs aan de aanzienlijke verlaging van de drempelprijs en de invoering van een nieuwe classificatie.

Deze beleidslijn is in het voordeel van exporteurs van derde landen, die op een groot deel van de communautaire markt verder een dominerende positie zullen opbouwen.

Daarom dringt het Comité erop aan dat:

a) het beginsel van de communautaire preferentie daadwerkelijk wordt toegepast;

b) het gegarandeerde prijsniveau beter op de produktiekosten wordt afgestemd;

c) de procedures voor het bepalen van de invoerheffingen en restituties bij uitvoer doorzichtiger worden gemaakt.

([1]) PB nr. C 358 van 31. 12. 1983, blz. 35.

2.3. *Melk en zuivelprodukten*

De wijziging van de vet/eiwitverhouding (50 : 50 in plaats van 55 : 45) zal waarschijnlijk niet tot de door de Commissie verwachte toename van de boterafzet leiden. De daaraan ten grondslag liggende idee, meer eiwit af te zetten, moet worden toegejuicht. De boterprijs mag echter niet algemeen verlaagd en de prijs voor het eiwitbestanddeel niet zo sterk verhoogd worden als de Commissie voorstelt, vooral daar de besparingen die een verlaging van de boterprijs oplevert geenszins opwegen tegen de te verwachten stijging van de uitgaven voor magere-melkpoeder en zeker geen tegenwicht vormen voor het inkomensverlies dat de producenten zullen lijden. De consumptiesteun die in sommige Lid-Staten voor boter wordt toegekend, moet volgens het Comité blijven bestaan en de meest benadeelde categorieën consumenten ten goede komen.

2.4. *Oliehoudende zaden*

De diverse soorten oliehoudende zaden dienen in het kader van een gemeenschappelijk vetstoffenbeleid ook op het vlak van de prijsverhogingen op dezelfde manier behandeld te worden. Daarom is het Comité voorstander van een uniforme verhoging van de richtprijs met 2,5 % zowel voor koolzaad en zonnebloemzaad als voor olijfolie en de overige oliehoudende zaden. Het Comité staat volledig achter het streven om de voorziening van de Gemeenschap met eiwithoudende diervoeders — die als afvalprodukt bij de verwerking van de meeste oliehoudende vruchten ontstaan — te verbeteren.

Het Comité wijst er nogmaals op dat de zelfvoorzieningsgraad van de Gemeenschap voor olie- en eitwithoudende zaden slechts 25 % bedraagt. De kool- en zonnebloemzaadproduktie kon tot nog toe dank zij communautaire steun zonder problemen worden afgezet. Kool- en zonnebloemzaad vormden een alternatief voor overschotprodukten. De Gemeenschap dient duidelijk aan te geven welke andere produkten de landbouwproducenten moeten gaan verbouwen, daar er wegens de garantiedrempels voor granen, melk en suiker geen alternatieven meer zijn. Het Comité dringt er dan ook bij de Raad op aan na te gaan of een garantiedrempel voor kool- en zonnebloemzaad wel zin heeft.

De Commissie overweegt een verlaging van de prijzen; wel wordt de toeslag voor „00"-rassen (met laag glucosinolaat- en erucazuurgehalte) gehandhaafd, maar tegelijk wordt gekort op de interventieprijs van andere koolzaadvariëteiten. Een dergelijke maatregel acht het Comité voorbarig. De produktie van „00"-soorten is wegens de zeer beperkte hoeveelheden zaaigoed slechts gering. Daar komt nog bij dat de producenten het areaal voor de oogst van 1984 reeds hebben ingezaaid. Voordat de prijzen in die mate worden verlaagd, moeten bovendien eerst passende onderzoekmethoden voor het bepalen van het glucosinolaatgehalte worden ontwikkeld en algemeen geldende kwaliteitsnormen worden vastgesteld. Het Comité wijst er ten slotte op dat er onderzoek moet worden verricht om de problemen uit de weg te ruimen die het gebruik van koolzaadolie en -koeken beperken.

2.5. *Schapevlees*

Door de samenvoeging van de regio's 2 en 3 vermindert globaal genomen de premie per ooi voor schapenhouders in regio 3. Daardoor worden landen met onderling verschillende structuren en marktverhoudingen op uiteenlopende wijze behandeld en wordt het doel van de premie, namelijk toekenning van een inkomenscompensatie, niet meer bereikt.

Het Comité onderschrijft het voorstel van de Commissie om de premie voor ooien slechts aan producenten met ten minste 10 ooien toe te kennen en de aanvraagprocedure te harmoniseren. Verder dringt het aan op een snelle uitbetaling van de premies aan het eind van het verkoopseizoen. Ten slotte sluit het zich aan bij het voorstel om minimumpremies vast te stellen, maar er moet voor worden gezorgd dat mogelijke misbruiken uitgesloten zijn.

Volgens het Comité moet worden nagegaan of het wel wenselijk is de variabele slachtpremie in het Verenigd Koninkrijk tot 25 % van het richtniveau te beperken. Dit brengt namelijk een aanzienlijk inkomensverlies voor de betrokken producenten met zich.

2.6. *Rundvlees*

Het Comité acht het niet wenselijk de variabele slachtpremie in het Verenigd Koninkrijk af te schaffen en te vervangen door de algemene interventieregeling. De afschaffing van de variabele slachtpremie zou de consumentenprijs van rundvlees doen stijgen, waardoor het verbruik zou dalen en meer voor interventie zou moeten worden uitgegeven dan de marktordening voor rundvlees in het Verenigd Koninkrijk momenteel kost.

2.7. *Varkensvlees*

Het Comité kan zich niet verenigen met het voorstel van de Comissie om de interventieregeling voor varkensvlees alleen voor particuliere opslag te doen gelden. Varkensvlees moet ook verder door interventiebureaus gekocht kunnen worden.

De marktordeningsinstrumenten in deze sector hebben het tot dusverre niet mogelijk gemaakt op de markt voor varkensvlees de vastgestelde basisprijs te bereiken. Het is dan ook van het grootste belang dat ten minste sterke prijsdalingen kunnen worden

opgevangen of dat deze in rampzalige situaties door middel van de interventieregeling enigszins kunnen worden verzacht. Daartoe is het noodzakelijk dat ook de interventiebureaus varkensvlees kunnen blijven kopen.

3. **Slotopmerkingen met betrekking tot alle recente Commissievoorstellen inzake de landbouwsector**

3.1. In de toelichting bij haar prijsvoorstellen wijst de Commissie op het nauwe verband tussen de onderhavige voorstellen en haar eerder ingediende voorstellen inzake de herziening van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

Het spreekt vanzelf dat een soortgelijk verband dient te worden gelegd tussen enerzijds de adviezen van het Comité over de diverse voorstellen inzake de hervorming van het GLB en anderzijds het huidige advies, dat met name op de landbouwprijzen betrekking heeft.

Tevens wijst het Comité erop dat in het bijzonder ten aanzien van de mediterrane regio's van de Gemeenschap ook rekening moet worden gehouden met de geïntegreerde programma's voor het Middellandse-Zeegebied, die het in november 1983 in beginsel heeft goedgekeurd (1) en waarop het weldra uitvoerig zal terugkomen.

Het Comité is van oordeel dat de Raad vóór 31 maart 1984 over al deze voorstellen (hervorming van het GLB, landbouwprijzen, geïntegreerde programma's Middellandse-Zeegebied) een globaal besluit dient te nemen.

3.2. Het Comité constateert dat de toestand in de landbouw en op economisch en monetair gebied vandaag de dag niet meer dezelfde is als op het ogenblik dat de landbouwartikelen van het Verdrag van Rome werden opgesteld en de Conferentie van Stresa werd gehouden. Toentertijd kon de Gemeenschap van Zes niet in haar eigen behoeften voorzien, terwijl de zelfvoorzieningsgraad voor de voornaamste agrarische basisprodukten thans 100 % of meer bedraagt; bovendien heeft het gebrek aan convergentie op het economische en monetaire vlak — dat volgens het Verdrag uit de wereld diende te worden geholpen — een negatieve weerslag gehad op het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

3.3. Bij het huidige debat over het gemeenschappelijk landbouwbeleid mag niet uit het oog worden verloren dat de gemeenschappelijke marktordeningen in de landbouw in feite in het leven zijn geroepen in verband met de aanzienlijke schommelingen in de produktie, het seizoengebonden karakter van het aanbod, de grote prijsschommelingen, het grote aantal beslissingscentra (landbouwers, opslag-, verwerkings- en afzetorganisaties en -ondernemingen), de sterk uiteenlopende produktievoorwaarden op wereldniveau, de wanorde op de wereldmarkten enz. Evenmin mag uit het oog worden verloren dat alle landen ter wereld op vrijwel dezelfde wijze als de Gemeenschap hun landbouw op de een of andere manier moeten steunen.

3.4. De gemeenschappelijke marktordeningen hebben geleidelijk tot een modernisering van de bedrijfsvoering en een zekere specialisatie geleid, en duidelijk als leidraad gediend bij de investeringen en bedrijfsplanning in de agro-industrie. Een en ander heeft zijn weerslag gehad op de werkgelegenheidssituatie en de economie in de regio's van de Gemeenschap.

3.5. Getracht moet worden vraag en aanbod met elkaar in evenwicht te brengen. Om het verstoorde evenwicht op bepaalde landbouwmarkten te herstellen, kan op verschillende manieren te werk worden gegaan: men kan aan de voorziening gaan sleutelen, de vraag stimuleren (d.m.v. afzetbevorderende maatregelen, onderzoek, adviesverlening, verruiming van de exportmarkten), de prijzen verlagen, de een of andere vorm van medeverantwoordelijkheid van de landbouwers invoeren, of de teelt van alternatieve produkten, waaraan momenteel een tekort bestaat, stimuleren. Het Comité brengt ten aanzien van al deze aspecten voorstellen en opmerkingen naar voren. Wat uiteindelijk ook wordt besloten, toch mag men niet vergeten dat van de landbouwers in de Gemeenschap niet het onmogelijke kan worden geëist.

3.6. De gemeenschappelijke marktordeningen moeten nauwkeurig op de bestaande en de potentiële afzetmogelijkheden worden afgestemd. Aan deze doelstelling moet de nodige aandacht worden besteed. Zo is het mogelijk dat bepaalde produkten waarvoor momenteel geen afzetgebied bestaat, in de toekomst wèl vlot van de hand zullen gaan dank zij een actieve en oordeelkundig gevoerde handelspolitiek. Afzetproblemen met name als gevolg van een tijdelijke economische en monetaire crisis of kortsluitingen in de politieke besluitvorming mogen de expansie van een bepaalde sector niet definitief tot staan brengen.

3.7. Het gemeenschappelijk landbouwbeleid dient ertoe bij te dragen dat de communautaire produktie qua assortiment en kwaliteit aan de ontwikkeling op de diverse markten en de behoeften van industrie, handel en consumenten wordt aangepast.

3.8. De Commissievoorstellen en het advies van het Comité hebben betrekking op verschillende produktietakken (granen, zuivelprodukten enz.). Dit betekent volgens het Comité niet, dat in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid weinig aandacht moet worden geschonken aan de ontwik-

(1) PB nr. C 23 van 30. 1. 1984, blz. 52.

keling van sectoren die qua produktieomvang vrij onbelangrijk zijn, maar daarentegen van grote betekenis zijn voor de economie, het tegengaan van de ontvolking van het platteland of de instandhouding van het landschap (tuinbouwgewassen, honing, nootolie, . . .).

3.9. De interne discussie over een hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid mag niet leiden tot een verzwakking van het concurrentievermogen en de concurrentiepositie van de Gemeenschap op de wereldmarkten voor landbouwprodukten en levensmiddelen.

3.10. Steeds grotere overschotten aan bepaalde belangrijke produkten kunnen te zamen met het uitgeput raken van de eigen middelen van de Gemeenschap een aanpassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid noodzakelijk maken. Dit dient evenwel soepel en geleidelijk te gebeuren, zodat het bedrijfsleven zich kan aanpassen en nadelige gevolgen op sociaal en economisch gebied kunnen worden voorkomen.

3.11. De uiterst precaire begrotingssituatie van de Gemeenschap heeft voor iedereen gevolgen. De Commissie tracht dan ook de uitgaven terug te schroeven, ten einde het gemeenschappelijk landbouwbeleid te kunnen voortzetten met de huidige beperkte financiële middelen. Het zou echter paradoxaal zijn dat dergelijke maatregelen, die met het oog op de huidige financiële situatie worden genomen, de algemene politieke grondslag voor een fundamentele herziening van het gemeenschappelijk landbouwbeleid vormen, zonder dat daarbij met name rekening wordt gehouden met een aantal essentiële overwegingen dat het Comité naar voren heeft willen brengen.

Gedaan te Brussel, 1 maart 1984.

De Voorzitter
van het Economisch en Sociaal Comité
François CEYRAC

BIJLAGE

bij het advies van het Economisch en Sociaal Comité

BIJLAGE I

Stemming

Over de tekst van het advies in zijn geheel is een hoofdelijke stemming gehouden. De volgende aanwezige of vertegenwoordigde leden hebben voor het advies gestemd:

de heren Amato, Beretta, Berns, Binnenbruck, Bornard, Briganti, de Caffarelli, Campbel, Cavazzuti, Colle, Cremer, Dassis, De Bruyn, d'Elia, della Croce, De Tavernier, Drago, Emo Capodilista, mevrouw Engelen-Kefer, de heren Etty, Flum, Fortuyn, Fuller, Glesener, mevrouw Gredal, de heren Van Greunsven, Hadjivassiliou, Kamizolas, Kirschen, Kitsios, Laur, Law, Lojewski, Löw, Marvier, Masucci, Meraviglia, Mols Sørensen, Morselli, Mourgues, Muhr, B. Nielsen, P. Nielsen, Nierhaus, de Normann, Ognibene, Pfeiffer, Poeton, mevrouw Quigley, de heren Raftopoulos, Ramaekers, mevrouw Rangoni-Machiavelli, de heren Van Rens, Rouzier, Schnieders, Schoepges, Schwarz, Sir Georges Sharp, de heren Spachos, Storie-Pugh, Strauss, Swift, Tamlin, Vasseur, Ventejol, Vercellino, Wick, mevrouw Williams, de heren Yverneau, Zinkin.

De volgende aanwezige of vertegenwoordigde leden hebben tegen het advies gestemd:

de heren Arena, Bagliano, Boddy, Breitenstein, Dracos, Goris, Hammond, Hilkens, Jarvis, Jaschick, Jenkins, Kelly, Kenna, Masprone, Milne, Paggi, Rainero, Regaldo, A. R. Smith, Storm Hansen, mevrouw Strobel.

De volgende aanwezige of vertegenwoordigde leden hebben zich van stemming onthouden:

de heren Bonety, Bordes-Pages, Broicher, Carroll, Curlis, De Bievre, Hemmer, Laughrey, Margot, Noordwal, Pearson, Pronk, Queurleux, Roseingrave, Soulat, Staratzke, Van Melckenbeke, Wagner, De Wit.

BIJLAGE 2

A. **Verworpen wijzigingsvoorstellen**

De volgende overeenkomstig het Reglement van Orde op basis van het ontwerp-advies van het Comité ingediende wijzigingsvoorstellen zijn tijdens de beraadslagingen verworpen:

Paragraaf 1.7

Na de eerste zin een als volgt luidende tekst toe te voegen:

„De voorstellen van de Europese Commissie die betrekking hebben op aanpassing van de landbouwprijzen en de positieve monetaire compenserende bedragen alsook op beperking van de produktie, houden in samenhang met elkaar en met een aantal reeds door de Europese Commissie getroffen maatregelen ter besparing op de landbouwuitgaven een te verregaande aantasting van de bestaansmogelijkheden van de landbouw in de EG in.".

De laatste zin als volgt te doen luiden:

„Een dermate grote inlevering als nu door de Europese Commissie is geëist, is voor de landbouw niet acceptabel. De noodzakelijke aanpassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid dient, gericht op een oplossing van de huidige problemen, geleidelijker plaats te vinden.".

Uitslag van de stemming

Vóór: 24, tegen: 61, onthoudingen: 11.

Paragraaf 2.1

Deze paragraaf te schrappen.

Uitslag van de stemming

Vóór: 35, tegen: 40, onthoudingen: 23.

Paragraaf 2.2

Deze paragraaf te schrappen.

Uitslag van de stemming

Vóór: 37, tegen: 45, onthoudingen: 21.

Paragraaf 2.3

De laatste zin van deze paragraaf te schrappen.

Uitslag van de stemming

Vóór: 38, tegen: 56, onthoudingen: 11.

B. **De volgende passages van het ontwerp-advies van het Comité zijn tijdens de beraadslagingen geschrapt en door de tekst van een wijzigingsvoorstel vervangen**

Paragraaf 1.4, eerste zin

„Uitgaande van de door de Commissie gekozen inkomensindex is de inkomenssituatie in de landbouw de laatste tien jaar niet verbeterd.".

Uitslag van de stemming

Vóór: 35, tegen: 23, onthoudingen: 6.

Paragraaf 1.6

„Daar de landbouwinkomens momenteel lager en in sommige sectoren en regio's zelfs aanzienlijk lager liggen dan het gemiddelde inkomen in het algemeen, zal het grote inkomensverlies dat de landbouwers wordt opgelegd volgens het Comité in de huidige economische situatie van de Gemeenschap ernstige moeilijkheden veroorzaken.".

Uitslag van de stemming

Vóór: 41, tegen: 32, onthoudingen: 15.

Paragraaf 1.8

Optie A (door de Afdeling voor de landbouw met 20 stemmen vóór en 19 stemmen tegen bij 3 onthoudingen goedgekeurd)

„De door de Commissie voorgestelde gemiddelde prijsverhogingen dienen te worden aanvaard. Met deze voorstellen en de door de Commissie voorgestelde hervormingen zullen de landbouwuitgaven in de periode 1983-1985 in ieder geval nagenoeg tweemaal zo snel stijgen als de eigen middelen van de Gemeenschap, ook al wordt algemeen erkend dat zij minder snel moeten toenemen dan de eigen middelen.".

Optie B

„Uit de door de Commissie in document COM(84) 20 def., bijlage 5, verstrekte gegevens blijkt dat de landbouwuitgaven in 1984 en de daaropvolgende jaren minder snel zullen stijgen dan de eigen middelen.".

Uitslag van de stemming

Vóór: 55, tegen: 35, onthoudingen: 7.

Paragraaf 2.4 „Suiker"

„Voor het EOGFL zijn de kosten die voortvloeien uit de marktordening voor suiker — met uitzondering van de uitgaven in verband met de om andere dan economische redenen ingevoerde Lomé-suiker — relatief gering. Met het oog op de gestegen produktiekosten is het dan ook verantwoord, de prijzen met meer dan 1 % op te trekken.".

Uitslag van de stemming

Vóór: 58, tegen: 28, onthoudingen:12.

Paragraaf 2.5, eerste alinea

„Het Comité vraagt zich af of het niet beter is, het verschil tussen de prijs van olijfolie en van de concurrerende zaadolie via de vastlegging van een prijsverhouding 2:1 kleiner te maken. Om daadwerkelijk effect te sorteren, zou deze verhouding echter op 1,6:1 gebracht en onmiddellijk toegepast moeten worden. De kosten die voortvloeien uit de noodzakelijk geachte scherpere controle mogen niet ten laste komen van de producentenverenigingen, maar moeten evenals de consumptiesteun in de toekomst door het EOGFL worden gefinancierd.".

Uitslag van de stemming

Vóór: 56, tegen: 42, onthoudingen: 4.